

KÖZMŰVELŐDÉSI, TÁRSADALMI, GAZDÁSZATI, IPARI, KERESKEDELMI ÉS NEVELÉSÜGYI HETILAP; EGYSZERSMIND BARSMEGYE ÉS A MEGYEI TANFELÜGYELŐSÉG HIVATALOS KÖZLÖNYE.

MEGJELEN:

hetenként egyszer, vasárnap.

Egyes számok 20 krajczárjával kaphatók
könyvkereskedésekben.

A kéziratok a szerkesztőséghez, pénzek s reklamációk a kiadó-
hivatalhoz utasítandók.

Kéziratok vissza nem adtnak.

Előfizetési feltételek.

Vidéken és Léván házhoz küldve:

Egy évre 5 frt — kr.
Hat hónapra 2 frt 50 kr.

Előfizetési pénzek postautalvánnyal is küldhetők.

Hirdetések.

Hivatalos hirdetések díja a bélyeg-illetékkel együtt: 1—100
szóig 1 frt 30 kr., a 100-on fölül minden szó 1 krajczárjával számítottatik.
E hirdetések után járó díj előlegesen küldendő be.

Magán hirdetések: négy hasábos petit sor egyszeri közléséért
7 kr., kétszeriért 6 kr., többszöriért 5 kr. — Bélyegdíj minden
egyik beiktatásért 30 kr.

A nyiltterben: minden három hasábos garmond sor díja 20

10 év a Lévai nőegylet életéből.

Folyó 1883. évi május 11-ikén mult tiz éve annak, hogy a lévai jótékony nőegylet keletkezett s a társadalmi téren és uton csendes és zajtalan, de eredményeiben annál gazdagabb üdvös működését megkezdette.

Tiz év — az emberi, társadalmi életben vajmi kevés!

De ha ezen tiz évet a jótettek elhervadhatlan koszorúja díszíti, ha ezen tiz év — lefolyásában, cselekvéseiben, eseményeiben — oly nyomokat hagy maga után, hogy ezeken haladva, az emberiség jólétének s boldogságának útját elérheti: valóban ezen tiz év az emberi művelődés és haladás évkönyveiben méltó helyet foglal el; s valóban azok, — kike tiz év üdvös működésében a jövőre jótékonyan kiható eseményeknek mozgató és lökítő erői valának, — büszkén s főlemelt fővel léphetnek át az új évtized küszöbén!

Ez jellemzi s ez illeti meg a lévai jótékony nőegyletet.

Magyarország történetében s életében korszakotalkotó, s a hallhatatlan báró Eötvös József közoktatási miniszter koncepcziójából létesített 1868. évi népiskolai törvény bár a népnevelést hatalmasan fölelte: de egy hiányt — (a kisedóvást) — mégis megoldatlanul hagyott, illetve a megoldást az utódokra bízta.

E hiányt sajnosan érzik még napjainkban is a nevelők és tanítók; mert elvitázhatlan igazság, hogy a nevelés és oktatás sokkal jobban képes biztosítani az eredményt ott, hol az elemi iskolát a kisedóvás megelőzi.

E hiány érezhető volt különösen Léván is; hol pedig az elemi oktatás a főhivatolt törvényt megelőzőleg is virágzó állapotban teljesítette misszióját.

E hiánynak pótlására, a nevelés és oktatás ügyének előmozdítására és a nyomor enyhítésére sorakoztak a lévai nemeskeblű hölgyek s megalakították az 1873. év május 11-ikén a jótékony nőegyletet, melynek föladataul első sorban egy kisedóvodának fölállítását s ennek folyamában egy leánynövelő-intézetnek létrehozását tűzték ki. S megkezdvén működésüket, egy év lefolyása alatt a létrehozott kisedóvodát elejénte csak bérelt helyiségben helyezték el. A leánynövelő-intézetre nézve pedig a pénzügytést megindították működésüket mindenütt siker koronázta; mely legfényesebben igazolja buzgó s fáradhatlan tevékenységüket s mely egyuttal legszebben tanúsítja a régi latin közmondást: „Concordia res parvae crescunt“, az egyetértés növeli az erőt.

De ezenfölül, ha nem is közvetlen, de közvetve mégis nagy- és gyors hatású volt a nőegylet működése a városunkban létrejött leánynövelő-intézetnek 1880. évben történt megnyithatására nézve.

Alsó elemi iskoláink, a fiu gyermekeket tekintve — mint azt föntérintők, — már a népiskolai törvény behozatala előtt is szépen virágzottak, leányiskoláink azonban épen nem állottak a korigényelte nevelés színvonalán.

Városunk egyik szülöttje, a boldog emlékeztű híres piarista-tanár és filológ, Szepessy Imre, — kinek emlékét még poraiban is áldani városunk soha meg nem szűnik, — nevelési s oktatási hiányainkat szemlélvén, fáradságos s nehéz munkájának összes gyümölcseit e hiá-

nyok pótlására fölajánlván, egy — a város legdíszesebb helyén álló épületet szerzett, melyben kisedóvodát, leánynövelőt és ipariskolát szándékozott létesíteni; munkája s igyekezete közepett azonban mindnyájunk legnagyobb fájdalomra elhalt, s a nagy remények s kilátások így egy időre teljesedésbe nem mehettek.

Egyidőre, mondjuk, mert Magyarország herceg-primása, a bibornok-érsek, Simor János öminenciája, — kinek atyai gondjait misem kerüli el, megismervén városunk árva helyzetét, kezébe vette iskoláink ügyeit és Szepessy intenzói értelmében behozván városunkba a Paulai szt. Vinczéről nevezett nővéreket: a kisedóvodát s a leánynövelőt, a Szepessy Imre által megvett épületben, — hozzáadván szokott bőkezűségével a szükséges alapítványt, — elhelyezte s a közönség használatára megnyitotta.

Áldassék érte az emberiség boldogságára kiható ezen magasztos eljárásuk!

Hogy városunk ekként ellátott a legfőbb nevelési intézetekkel, a lévai jótékony nőegylet ez oldalról a cselekvéstől föloldatva érezvén magát, jótékony működését nem szüntette meg, hanem más, a városban s vidékén igenis érezhető hiányok pótlására fordította erejét.

Ezen elhatározása a nőegyletnek a legnemesebb emberbaráti szeretetnek bizonyítványa, s utánzásraméltó példa arra: hogyha egy helyen sikeresen befejeztük munkánkat, kezdjünk hasonló azon más helyen, mely bizonyosan szükségeli erőnkét.

Hiszen uton-utfélen, mindenfelé annyi hiány tátong, hogy mindnyájunk sorakozása s összessége kívántatik arra, hogy azokban el ne merüljünk s hogy a jövőt: a nemzet, a köz számára biztosítani igyekezzünk!

A lévai jótékony nőegylet üdvös tevékenységét az elhagyott s vagyontalan árvák megmentésére irányozta s kitartó működését siker koronázta e téren is.

A lévai takarékpénztár segélyével — mely e nembem páratlanul áll a pénzügyintézetek között, — árvaházat létesített, melyben 1882. év decemberétől kezdve hat elhagyott árvagyermek nyer menhelyet, kellő nevelést és oktatást. Ezeket kívül a szegény ügyfogyottak fölsegállításában, valamint a szegény gyermekeknek ruhával való ellátásában tündöklött a nőegylet jótékonyága.

Ez árvaházat legközelebb azon rendkívüli szerencse érte, hogy azt Ő-császári s apostoli királyi fensége, Stefánia Fő- és koronaherceg-asszony védnöksége alá vette, s legmagasabb nevével fölruházta.

Ime a rövid tiz év, mily gazdag eredményeiben!

Szívünk legmelegebb érzetével üdvözljük a lévai jótékony nőegyletet, második évtizedbe lépésének alkalmából, azon forró kívánsággal, hogy sokáig virágzó életének minden évtizede minél szebb és örvedetesebb eredményekkel boldogítsa társadalmi életünket.

Áldás és szerencse kísérje lépteit!

A lakószoba kulturális, társadalmi s egészségi jelentősége.

— Irta: Pfeifer János. —

Hogy a nő a mondott kellékeknek megfelelően, arra a szellemi műveltség egy bizonyos foka kívántatik, melyet a nevelés által érhetni el, s melyről a jelen alkalommal bővebben beszélni nem vala czélom. Mindenki előtt világos lehet az, hogy a tudatlan asszony

tudatlanságának rabszolgája, s mint ilyen nem is felelhet meg hivatásának.

Mindamellett sokkaltöbbrre kell becsülni a józan észsel s igaz szívvel bíró asszonyt, habár azt a közvélemény libának is mondja, mint a mai korban oly gyakori divatos, ferde neveléssel ellátott, de sem anyagi, sem erkölcsi háztartáshoz nem értő, felületes nőt, ki csak hiúságának rabja lévén: csak émelgyéssel büszkélkedik, a világ zaját keresi, de háziasságot nem ismer. Csak jó nő mellett lehet a család jó; csak erkölcsös anya mellett lehet a gyermek erkölcsös; csak takarékos gazdasszony mellett lehet a család anyagilag nyugodt; csak hivatását — a szót nemesbb értelemben véve — teljesen ismerő s ennek lelke erejéből megfelelni akaró nő mellett lehet a családi tűzhely a modern társadalomnak egy díszes éke, anyagi és szellemi jólétünk egy megbecsülhetlen talpköve, az egyéni élet boldogító köre! S mert a család szíve az anya, a lakószoba aranyoszlopa a nő: meghal a család, ha a szív meghal; ledől a ház, ha ez oszlop lerokkad!

Ne raboljátok meg nőink szívmelegét, hogy a társadalom sokszor oly méltatlan elemei melegegjenek mellette, mert megfagyunk otthonunkban!! Ne vigyétek arany oszlopunkat csupa hiúságból a világ nagy piacára, hogy ott fényeljen, mert összedől házuk!!...

Ha lakószobánk kulturális s társadalmi követelményeinek eleget tett, nem kell azt hinní, hogy evvel bevégezte föladatát. Ezek csak támogatói, kiegészítői voltak egy fontosabb követelménynek: az egészségnek. Az egészségi szempont az, mely az emberre nézve a legfontosabb. Csak az egészséges szoba felelhet meg a főntebb körvonalazott követelményeknek, s azok ebből mintegy önként folynak. Anyagi jólét, nyugalom, elégedés: csak egy egészséges szoba keretén belül létezhetik; az egészségtelen szoba előli az ember egészségét, ez meg munkaképességét, s szüli a szenvedést és nyomort. Mit érnek összes tehetségeink, ha létünk összhangját beteges testünk zavarja meg?, s mit ér szobánk kulturális s társadalmi szerepe, ha összhangját egészségtelen volta zavarja meg?! Bizonynyal semmit, és sokkal jobb volna, ha fordítva állana a dolog.

Egészséges test nélkül az ember lelkében fogamzott szép tervek, szép eszmék lételt nem nyerhetnek a gyakorlati életben; ha pedig elgondoljuk, mily szerepe van ennek ugy a mi kis —, mint a társadalom nagy körében, ugy bizonynyal az egészségtan minden követelményét lakószobánkkal szemben, — hol életünk legnagyobb részét töltjük, — teljesíteni fogjuk.

Hogy lakószobánk az egészségtan követelményeinek mily mértékben kell — hogy megfeleljen, s ennek kielégítését mily módon érhetjük el: ezekről kívánok most szólni.*)

(Folyt. köv.)

Barsvármegye közigazg. bizottságának ülése.

Barsvármegye közigazg. bizottsága f. hó 9-én tartotta ülését, melynek főbb mozzanatát az alispán alábbi jelentése képezte:

1. R e n d ö r i ü g y e k. A személy- és vagyonsbiztonság kielégítőnek jelezhető. Tuzeset volt Lédeczen, Repistyén, Nagy-Ugróczon és Zs. Gyarmathon. Chovanecz Bálint v. lehotkai juhász, saját vigyázatlansága folytán a Körmeöczről lefelé gyorsítva haladó vonat által eléretvén, szétdarabotott.

2. A k ö z e g é s z s é g ü g y, amennyiben semminemű betegség sem mutatkozott járványszerűleg, kielégítőnek jelezhető.

3. K ö z m u n k a v á l t s á g. A folyó és előző évekről hátralékban levő közmunkaváltás és bírság ezimén áprilishó folyamán a megyei pénztárba befolyt: 1879. évi váltás 47 frt 50 kr., 1880. évi váltás 49 frt 80 kr., 1881. évi váltás 120 frt 77 kr., 1882. évi váltás 463 frt 60 kr., 1883. évi váltás 1279 frt 57 kr., összesen: 1967 frt 24 kr.

Áprilishó végével hátralékban maradt: 1877. évi bírság 112 frt 89 kr., 1878. évi bírság 02 kr., 1879. évi bírság 30 frt 75 kr., 1880. évi bírság 107 frt 88 kr., 1881. évi bírság 124 frt 80 kr., 1879. évi váltás 154 frt 16 kr., 1880. évi váltás 560 frt 79 kr., 1881. évi váltás 891 frt 55 kr., 1882. évi vált. 3678 frt. 18 kr., összeg 5661 frt 02 kr., 1883. évi kivetéstől 42140 frt 18 kr., összeg 5661 frt 2 kr., az 1883. évi kivetésből 42180 frt 18 kr., összesen 47801 frt 20 kr., tekintve eszerént, hogy az áprilhavi beüzetés a már-

*) Pottenkofer. Tódor i v. m.

ezüshavinál jóval csekélyebb, a kényszereszközök alkalmazása mellett kendő behajtást kell kilátásba helyezni.

4. **Állategészségi ügyek.** A múlt hó folyamán a szokásos tavaszi állatszemle az illető közegek által teljesítetvén, a szarvasmarhák között járványos és ragályos betegülési elemek nem észleltettek, ellenben a bíráló vizsgálatok alkalmával Gálík István f.-győrödi és Varga István bessei lakos lovai között egy, illetve két lo gyanús orrfolyásban szenvedőnek találtatván, s megfigyelés után takonykórosnak konstatáltatván, kiirtattak és a szükséges óvintézkedések egyidejűleg megtétettek.

5. **Fegyelmi ügyek** a múlt hó folyamán folyamatba nem tétettek s be nem fejeztettek.

6. **Vadászati jegy** a múlt hó folyamán ki nem adatott.

7. **Honvédelmi ügyek.** Az alispán múlt havi jelentésének folytatásul előterjeszti, hogy az újbányai, garami és Kőrmöczbánya városi sorozó járásban az újonozás befejeztetett, a következő eredményel: Újbányáról állítandó volt: a sorhadhoz 10, póttartalékhoz 1; állítatott: a sorh. 10, póttartalékhoz 1, honv. 2; fölvizsgáltatott 2, az újonozástól távol maradt 11. — A garami járásból állítandó volt: sorh. 76, póttart. 8; állítatott: sorh. 79, póttart. 1, honv. 2; fölviz. 33, távolmaradt 46. — Kőrmöczbányáról állítandó volt: sorh. 26, póttart. 1; állítatott: sorh. 6; fölviz. 6, távolmaradt 21. A távolmaradt hadkötelesek utóállítására intézkedések tétettek s reményleni lehet, hogy az egyes járásokban mutatkozó hátralelők az utóállítások folytán teljesen kiegyenlítettnek fognak, s így a jövő évben, a sorhad- és póttartaléknál hátralelők nem létezők, a negyedik korosztálynak fölhívására szükség nem lesz.

A hadsereg és honvédség számára a ló és fogatok összeírása, a kis-tapolcsányi és Léva városi sorozó járás kivételével, a többi járás- és városban befejeztetvén, az eredmény következő: verebélyi járásban összeíratott 51 mén, 957 herélt, 1444 kanca, össz. 2452; fogatok száma 1566. — Lévai járásban 140 mén, 2897 herélt, 3453 kanca, össz. 6490; fogatok száma 3227. garami járásban 12 mén, 990 herélt, 592 kanca, össz. 1594; fogat szám 715. — oszlányi járásban 2 mén, 272 herélt, 254 kanca, össz. 528; fogat szám 246. — Újbányán 37 herélt, 14 kanca, össz. 51; fogat szám 26. — Kőrmöczön 6 mén, 109 herélt, 30 kanca, össz. 145; fogat száma 56.

A loosztályozás, ezen összeírás alapján s a honvédelmi m. k. miniszterium által kiadott szabályrendelet szerént a jövő évben fog eszközölni.

A jelentés bevégeztével tudatja az alispán ama gyászos eseményt és veszteséget, mely Kovács Géza megyei II. aljezré elhalálása folytán a törvényhatósági tisztikart érte, s kijelenti, hogy az elhunytól a közügy terén tanusított munkásságáért az elismerést megvonni nem lehet.

Különfélék.

— Színházi játékrand. Vasárnap (máj. 13.) másodszer Fures a háboru, vig. operette 3 felv. Zenéj: Strauss J.-tól. — Hétfő (máj. 14.) Milimári, népsz. 4 felv. Almási Tihamértől — itt először. — Kedden (máj. 15.) Bozóti Mártha, Csiky legújabb színműve 3 felv. — Szerdán (máj. 16.) Nagy Pista jutalomjátékul opera-egyveleg és Leánykérő, népsz. 1 felv. írta Rákossy Jenő. — Csütörtökön (máj. 17.) Könyvtárnok vagy a két Róbert

vigjáték 4 felv. írta Rosen, fordította Follinus Aurél. — Pénteken (máj. 18.) a színház zárva marad. — Szombaton (máj. 19.) Lili, vaudeville 3 felv. írták Hennequin és Milaud. Zenéjét szerző Hervé és Bánffy Sándor. Itt először. — Vasárnap (máj. 20.) A vörös sipka, népsz. 3 felv. írta Vidor Pál. Itt először.

— A köztisztelőt és szeretetben álló Leide n froszt László, jeles gazdász s emberbarát érdemei a gazdász, különösen a lótenyésztés terén nagy méltánylásra elismerésre találtak. Ugyanis, a lévai uradalom által ezen kiállításra kiállított sajáttenyésztésű lovak a legnagyobb kitüntetések egyikét, t. i. a gróf Laudon által adományozott tiszteletdíjat, mely egy értékes vert ezüstpól valós dusan aranyozott, műbecsessel bíró dohányszerűből áll — nyerték. Őszinte örömmel és üdvözléssel az érdemek ezen kitüntetésének és a jeles gazdásznak.

— Hymen. Ordódy Lajos, az országos magyar gazd.-egyesület főtitkára f. hó 2-ikán vezette oltárhoz M a i l á t h Gizella kisasszonyt, M a i l á t h Imre kisreskényi fölbirtokos bájós leányát. Az esküvő egész esőndben, a szokásos külső dísz mellőzésével folyt le a budapesti egyetemi templomban. Násznagyok voltak: a vőlegény részéről Korizmi László, az ara részéről Hanzély Béla. Az ifjú párt Markusz kanonok adta össze, az egybekelés után pedig a boldog pár huzamosabb kalföldi utazásra indult.

— Alsó-Pél községben a r. kath. népiskolában f. hó 5-én tartott meg az évi zárvizsgálat. A vizsgálaton jelen voltak: Csitári G e r m a n e c z Károly bars-megye tanfelügyelője, M a s s z a Elek nagy-sallói esperes-plebános, Z s i s m a n n Lajos a.-péli pleb., a községi jegyző, bírák és a szülők nagyobb része. A 120 beiratkozott növendék közül megvizsgáltatott 95 tanuló, kiknek a tanfelügyelő ur által föltett kérdésekre adott értelmes feleleteiből az is kitűnt, hogy a gyermekek a magyar nyelvbeli oktatásban is szép előmenetelt tanusítottak. — A magyar nyelvben tanusított eredmény a derék tanító, Blésák János fáradszorgalmának, a plebános és az előjáróság jóakaratu támogatásának köszönhető.

— A Pozsony-kerületi főigazgató, ki Lévara f. hó 4-én érkezett, tőlünk f. hó 9-én távozott el. Itt időzése alatt a helyi gymnasium egyes osztályaiban tett vizsgálatait egy napra időközben félbenszakítva, átrándult Selmecze-re is. honnan visszatérve, pár nap alatt befejezte küldetését városunkban.

Műkedvelő színi előadás. Zsarnóczán, 1883. évi május hó 14-én (Pünkösdhétfőn) színre hozatik: A l é g y o t t. Vigjáték 1 felvonásban. Írta: ifj. Ábrányi Kornél. Előadják: Kondor Sándor, Gombossy Ilka k. a., Géczy Lajos, Tomcsányi Gizella urnő, Groszmann Erzsik. a., Longauer Mihály. — Ezt követi: J e r e m i á s s i r a l m a i. Bohózat 1 felvonásban. Írta: Vidra Sipka. Előadják: Géczy Lajos, Cotteli Irma k. a., Mihályfi Mária urnő, Gragger Károly, Kmetty János, Ruszwurm Tini k. a., Strbik Ráfael, Longauer Mihály. — A tiszta jövedelem a zsarnóczai, utcai világitás fedezésére és részben a színház berendezésére fordítatik.

— Bábindal községében (Nyitra megye) szomoruan érdekes eset fordult elő május 8-án. Egy csinos leány, jómódu szülők gyermeke, elhagyva előbbi kedvesét, f. hó 7-én mással esküdött meg. Annakidején figyelmeztette elhagyott kedvese, miként e tettét meg fogja banni. Ezzel azonban a leány keveset törődött. A fenyegetőzés csak pusztá szó maradt a leány lakodalma utánig; de midőn már kifáradva, hajnalban pihenni tért a ház népe, kigyuladt fejük fölött a ház! Sajnos,

hogy ez alkalommal még két szomszédház is leégett. Vajjon bosszu műve volt-e ez, vagy más okból származott a tüzvész? Ezt még eddig nem sikerült kideríteni. — G. M.

— Jutalomjátéka lesz f. hó 15-én színészeink egyik jó énekese tagjának, Nagy Pista tenoristának. A jutalmi játékul választott darabot dalmű-egyveleg fogja képezni, melyben a jutalmazandón kivül a színi énekkar is közreműködik. A jutalomjáték műsora ez: I. szakasz: 1) Halévy Z s i d ó n ő című dalművéből a negyedik felv. börtönváltozása, mely a dalmű fénypontját képezi. Jelmében előadja: Nagy Pista és a férfiar. 2) „Midőn anyám keblén viselt még“ honfi románca, szövege Sárossy Gyulától, zenéje Nyizsnay Gusztávtól: énekl. Nagy Pista. — II. szakasz: „L e á n y k é r ő“, népsz. 4 felv. írta Rákossy Jenő. — III. sz.: L a m m e r m o o r i L u c i a dalműnek utósó fölvonása (s i r k e r t). Zenéjét írta Donizetti. — Erdekkel várjuk az élvezetesnek ígérkező jutalomjátékot, melyben valószínűleg bravourdarabjait fogja énekelni a jutalmazandó, ki szép tenor hangjával már égy párszor élénk figyelmet ébresztett.

— Helyreigazítás. Múlt számunk k ü l ö n f é l é k rovatának első közleményében a szt.-benedeki tuncpély alkalmából az egyházi szónok nevét (öt tudósítónk nem ismervén) hibás értesülése folytán cserélte föl a nemcsényi pleb. ur nevével. E tévedés kijavítása végett tudatjuk, hogy a szónoklatot K á l l e n b e r g e r József ar. maróthi káplán ur tartotta.

— Képviseletés biztosítási ügyekben. Ismeretes, hogy biztosítási ügyekben sok visszaélés követték el a nagy közönség kárára. Legtöbb baja van a félnek, midőn kárt szenved. Ilyenkor a valóságos kárösszeget, sok mindenféle titokzatos pontokra való utalással, melyeket a kártszenvedett előbb nem is ismert, oly minimura redukálják — tisztelet a kivételnek —, hogy az összeggel a tényleges kárt pótolni megközelítőleg sem lehet. És a fél, kinek a pénzre rendszeren égető szüksége van, mit csinálhat egyebet? — elfogadja a biztosító-társulat kegyadományát, beleegyezik minden néven nevezhető levonásba és aláírja, hogy a legfényesebben ki lett elégitve. — Még eddig nem létezett oly fórum, hová panaszaival. — A kárvalótt bizalommal fordulhatott volna hol a káreset lebonyolítása rövid pár nap alatt keresztül hajtatik és mely a fél érdekeit minden irányban megóvni föfeladatának tekinti. Ez égető hiányon segitendő, a „Magyar Pénzügy“, az első magyar biztosítási és pénzügyi szaklap szerkesztésége, kebelében (Budapest, V., Nagykorona-utca 8.) egy külön osztályt állított föl, melynek hivatása kizárólag az: hogy biztosítási ügyekben, a közönségnek, egészen díjmentesen bárminemű fölvilágosítást ad. Elfogad továbbá képviseltetési megbízásokat mindennemű peres és nem peres biztosítási ügyben. A készkiadáson kivül, díjak nem számíttatnak föl; — a ezél nem lévén egyéb, mint a közönségnek szolgálni és a fölmerült visszaéléseket meggátolni. Fölvihattak tehát mindazok, kik elintézetlen biztosítási ügyekkel bírnak, és mindazok, kik valamely biztosító társulat által díjhátralék fejében, vagy egyéb okból bepereltettek: forduljanak bizalommal a „Magyar Pénzügy“ kiadóhivatalához (Budapest, V., Nagykorona-utca 8.). A biztosítási kötvény és meghatalmazás, valamint a tényállás hü vázlatának beküldése untig elég ily esetekben, de okvetlen szükséges is.

— Rövid hírek. Időjárás a jövő hétre: előbb meleg, majd hűvösebb esőkkel változó, szeles napokat várhatni, helyenként zivatarral; mire a hét utósó fe-

Tárcza.

A lövész-ünnepély alkalmából.*

„Hogy hazádat védhesd löni tanulj honfi! Ne félj, itt még nem kell a véredet ontani; Csak te lössz, te reád senki nem lö vissza; S a porond legfölyjebb — a b o r o d a t i s s z a ; Kiloecsant habjait a habzó serlegnek, Melyet a ezélt talált hősökre emelnek. Amde akit egyszer itt hősé avatnak, Nem csak a p o h a r á t töltötték meg annak: L e l k e i m e g t e l i k s n y u g o d n i a n e m h á g y , M i n d - e l ö b b r e k é s z t i k : ö n é r z e t é s b e c s v á g y ; E két nemes ösztön, bátor s á g s z ü l l ő i : Ö t t h o l v i s s z a l ö n e k , o t t i s b á t r a n l ö n i . K o c k á r a k i t e n n i t u d n i a z é l e t e t , H a a z z a l h a z á d a t k e l l e n e v é d e n e d . - T e s t n e k e z s l é l e k n e k e g y k é n t i s k o l á j a : F é r f i - d o l g o t m ű v e l , k i s z o r g o s a n j á r j a .

Katona Gyula.

Barsvármegye 1873-tól 1876-ig.

— Írta: Jannárius. —

XI. b)

Legközelebbi a l t e r e g ő - j a p e d i g , — k i n e k j ó é t r á g y á t o l s e t é r e n i p u s z t i t á s a i t o l s o k a n r e t t e g n e k s k i m i n d e n v á l a s z t á s a t u t a n u t o n - u t f é l e n s z i d j a a p a p o k a t , m e r t a v á l a s z t á s o k a t e z e k á l t a l t e t z e s e s z e r e n t a k a r n á e l i n t é z t e t t e i — s ó h f á j d a l o m , e z e k r e á é p e n m i t s e m h e d e r t e n e k , — a f ö l v i d é k i k e r ü l e t v á l a s z t á s á t i l y f o r m á n j e l l e m z i :

„Lám, megmutattuk, hogy az importált főispán minden pressziója ellenére is megválasztattuk a „kedvelt és erélyes“ alispánt követnek! „Alesme imdali.“

*) A lévai honv. és polg. lövölde megnyitására: 1883. máj. 14-én.

A magyar elemnek (értsd a megyei hivatalokra (aspíralók) érzelmei segítségével leszorítottuk a pánszlávokat! (már t. i. az intelligenciát.) Az intelligencia (az újdonsült szolgabíró vezetése alatt lévő jegyzők, pandurok, kisbírók, bakterek, stb.) mind mellettünk volt s kitűnően harcolt. A másik félen, mint Flóris bátyánk mondaná, egy m a r o k n y i c s ö s e l é k , holmi doktorok, gyárosok, plebánosok, kereskedők, nem is ott születtek; persze pénzen vették; hja „brat moj“ nagy baj ez, mikor ősi jogaink így elköttyavetlennék! Hanem azért mégis győztünk!, aki“

Ez eszmék a sajtó útján is szellőztettek, úgy állítván a fölvidéki kerület független elemei által képviselőnek kijelölt férfit, miut akit a pánszlávok protegnálnak, és ő viszont azokat.

Közismeretű dolog azonban, hogy ezen jelölt, tősgyökeres k á l v i n i s t a származásánál fogva a tőnyelvet alig bírja annyira, hogy magámdolgokban képes volna magát kellőleg megértetni; és el kell legnagyobb eleneinek is ismerniök azt, hogy tágas ismeretekkel bíró kiváló szónok, ki figyelmet keltett képviselői működésében még az országgyűlésen is, mig ellenben a megválasztott, daczára ő s származási fájának, nem bírja a magyarnyelvet úgy, — hogy azon magát korrekten kifejezhesse.

Aztán, hála istennek, Barsvármegyében eddig pánszláv elemek nem tűntek föl. Vagy talán akik tóttul beszélnek, mind pánszlávok? . . . Na, ez nagyon szomorú dolog volna: mert ez esetben Barsvármegye kétharmada pánszláv.

Szerencsére azonban az egész dolog ügyetlen fufanggal koholt kortesfogás. Maguk, ennek gyártói, magán társalgásaikban e nyelvet használják, mert csak ezen képesek szűkkörű nézetüknek kifejezést adni. „Risum teneatis“ nagy magyarok!

Közismeretű dolog az is, hogy a „kedvelt és erélyes“ ezimékkel fölruházott alispán e g y e d ű l é s e s u p á n a főispán közreműködésének köszönheti megválasztását!

És kár ezt el nem ismernie. Hisz ha a választásoktól függő helyet el akarjuk foglalni: valakinek csak kell mellettünk harcolni! És nem jobb s z a b b e , ha ez a valaki főispán, szolgabíró, pandur, kisbíró? . . . , hisz ezek, mint hivatalos, díszes ruhába öltözettek sokkal nagyobb fényt és parádét kölcsönözhetnek a választásnak, mint a nem hivatalos független elemek egyszerű öltözékei! . . . De

XII.

Az országgyűlési képviselők választása óta az alispáni „zöm“, mert az alispán képviselőnek választott s hogy új alispáni választás van kilátásban, — erre terjeszté ki legfőbb figyelmét.

Alispáni jelöltjeink száma gombamódon szaporodik. Kár, hogy nincs annyi vármegyénk, hogy minde- neknek juttathatnánk egyet-egyét. Az árszék majd minden tagja a jelöltek lisztáján szerepel. Az alispáni „zöm“ által annak legifjabb tagja portáltatik kizárólag, kinek jelöltsége ellen sokan fiatalságát — mint akadályt hozzák föl.

De ez helytelen ellenvetés.

N a g y S á n d o r , maczedóniai király 15 éves korában látván atyjának, Fülöpnek győzelmeit, szomoruan kiáltott föl: „Atyám, semmit sem hagy számomra, amit én vihetnék véghez!“ És tudva van, 18 éves korában mint zabolázta meg a Buczefalust, melyre senki sem mert rállni, s midőn az ifju a thebaiak seregét legyőzte, így szól atyja: „Fiam, más országot keress, mert amelyet reád hagyok, nem elég neked!“ Országos kormányát a 20 éves ifju átvevén, 26-ik életévében a világ urává tette magát.

P i t t (William, az ifjabb) 25 éves korában Anglia első miniszterévé s legnevezetesebb státusférjává lett!

M a i l á t h György országbíró, 23 éves korában híres alispánja volt Baranyavármegyének! stb. stb.

Ezen példák nyomán a fiatal kor nem lehet akadály az alispánban, főleg ha tudva van, hogy a m a i b u c z e f a l u s o k a t a m a i f i a t a l s á g m e n n y i r e s z e r e t i z a b o l á z n i !

leben csendesebb, derültebb, melegebb napok következnek. — A földművelési miniszterium a bars megyei gazd. egyesületnek segély- és díjazás-czímén ez évben 1500 frtot adományozott. — Németország budapesti főkonzulává Berchem Miksa gróf (Pallavicini gróf veje) neveztetett ki. — Az írók és művészek társaságából 100-an kéjtura indultak Párisba s onnan Turinba, hol Kossuthot is meglátogatják; az utazás júliushó elején történik. — A r. kath. egyháznak jelenleg 1229 főpapja van, ezek között bibornok 62, patriarcha 9, továbbá 737 lat. szertartású és 46 keleti szert. érsek és püspök, 342 érsek és püspök in partibus, és 6 praelatus mulius Dioecesis. — Rossz termésnek néz eléje Oroszország, hol az őszi vetés elpusztult. — Az érsekséjvári gimnáziumra az elhunyt Kollár István nyug. esztergomi plebános 10,000 frtot hagyományozott. — Nyitra megye közg. bizottsága által az alispán és főmérnök fegyelmi ügyének tárgyalására Dióssy, Szirányi, Libertini és Schön tagok személyében alakított fegyelmi bíróság, a főispán elnöksége alatt tartott ülésen K o s s u t h y á l Pál alispánt és V á r j o n Lajos főmérnököt — törvényesítés, kötelelességszegések és mulasztások miatt egyhangulag hivatalvesztésre ítélte. — A közgk. miniszter a népsk. törzskönyveknek országsszerre leendő létesítése végett L i b e r József tanfelügyelőt küldötte ki a törv. ha. székhelyeken teendő intézkedésekre. — A zsitvagyarmathi tűzvész alkalmával újabb biztos értesítés szerénf összesen leégett 25 lakház és báró Majthényi Ottó nagy kastélya.

Apróság. Rimelö czégtábla Léván: „Hedvig Lipót szabnitant dívtovásan és pontosan, posztót, bársonyt, selymet, kártont, szab, varr, géppel, kézzel, títzdel, férczel, — minden rőfért szabott áron, két krajczáron.“ — Ez aztán a kádencia!

LEVELEZÉS.

Óhaj, májushó 5-én, 1883.

Tekintetes Szerkesztő ur!

Tisztelettel kérem tekintetes szerkesztő urat, miszerént az alanti sorokat becses lapjában közzétenni, sziveskedjék.

A „Bars megyei Hirlap“ 17. száma a „Rövid hírek“ rovatában „magyarosodás“ czim alatt jónak látta Szoboszlovsky urat Alsó- és Felső-Kamenicz község tanítóját a magyarosítás terén tett sikeres fáradozásaiért elismerőleg dicsőíteni és érdemeit kitüntetni. Helyesen! A pedagógia terén szorgalommal és kitarással működő tanítókra nézve semmi sem hathat jobban, mint a közismerés!!

De még e közlemény egyrésztől a csak imént föntvezett tanítóról ily szépen emlékezik meg: addig másrésztől a huli, óhaji és löthi tanítókról mint olyanokról, kik a magyarosítás terén csekély, vagy éppen semmi eredményt sem képesek fölmutatni, nem a legkedvezőbben nyilatkozik. Eme kedvezőtlen vélemény készített bennünket arra, hogy védelmünkre tollat ragadjunk és ezáltal magunkat az ellenünk jogtalanul emelt vád terhe alól fölmentsük, illetve fölmentessük.

Csodáljuk az írók, hogy nincs — vagy legalább nem volt benne annyi képesség, miszerént valakit dicsérni képes legyen anélkül, hogy másokat ne gyalázzon. Ha már ír, írjon olyant, amit biztosan tud, írjon olyanról amiről tökéletesen megvan győződve, s ne holmi ismeret körén talán ruleső dolgokról, vagy pláne pedagógiába vágó bírálatokról. Az illetőnek kellene tudnia, miszerént, a tanítás sikeréhez nemcsak a tanító önföláldozó kitarása és szorgalma, hanem a helyi körülmények is nagy, igen nagy befolyással vannak.

De egészen eltekintve mindentől, beszéljünk csak emberbarátiilag.

Nem is a korban keresendő ezen jelöltség tragikomikuma, hanem a megye jelenlegi siralmas állapotában s vizsáz helyzetében.

Elvpártok nélkül a megye a személyes intriguák és az uralomnak játszólapja... Kinek nincsenek családi összeköttetései: az ne lépjen föl semmiféle kompetensül, habár akármennyi erőt, vágyat és képességet érezne is magában a hasznos cselekvésre, mert menthetlenül el fog bukni. Nem a köztéren tett szolgálatok a döntők, mert ezek nem vezetnek figyelembe, hanem a holdak és családi összeköttetések száma!...

És mivel e téren az ifju jelölt a többieket hasonlíthatatlanul fölülmulja, bátran mondhatja el magáról: „nem reczedálok senki elől sem!“ ha mindjárt az a senki tán valamivel tartalmasabb volna is ő nála.

Mi tehát csak várjuk, míg az ifju jelöltből egy Nagy Sándor, vagy egy Pitt, vagy egy Mailáth, vagy végre egy kis megyei nagyság keletkezik... kinek patronusa, mint nagy törvényhozó, méltó törvényeket fog szabhatni számára...

Alláh nagy! és Stibor Mohamed az ő prófétája!!!

Napjainkban az országgyűlés a hívők Mekkája. Míg tehát a főnérintett nótákkal s kutatásokkal a közvélemény érzelme puhaltatják: Stibor-Mohamed próféta El-Medina-Maróthról megteszi pályafutását Mekkába s új Hedzsirát alkot.

A hedzsira 16-ik napján (1875. szept. 23.) kitűzött alispáni választáskor csak két jelölt jelentkezett; egyik a megye keleti, másik a nyugati részéről. A közvélemény egyikért sem lelkesedett, de mert fölléptek, hát választani kellett.

A nagy és sok kandidatura tehát összetöppörödött s a barsi világ legnagyobb csudálkozására az ifju jelölt is lemondott a kandidációról; miből azt véljük következtethetni, hogy az alispáni „zöm“ letette a fegy-

Van-e abban egy kis felebaráti szeretet, aki egy tanítót, — ki a tanítás terén már 50 éve sikeresen és kitarással működik, — most 50 éves jubileuma alkalmával ilyen gyalázatosan rágalmaz és életének hátralevő napjait ily jogtalanul és kiméletlen hazugsággal rövidíti? s míg a lap vezércikke, amennyire kivihető az 50 éves jubileumról beszél, addig néhány sorral tovább az örömtől könnyező aggastyánt haszontalan és alaptalan vádjával sirni készíti? Kérdelem tovább: mutathat-e kellő sikert azon tanító, kinek 130 tanítványa közül már 2 hónap óta csak 20—25 jelenik meg naponta? Miért?, mert ama lap szerént, a gazdag község gyermekei éhen halnának, hogyha nem keresnek naponta önmaguk kenyerüket. Vagy mutathat-e sikert azon tanító, ki csak két hónap előtt lett helyettesül kinevezve? — Gondolkozzék mindezekről komolyan az író s ítélje meg önmaga nem szép, nem jellemes czikkét. — Szégyelje magát! Ha a rágalomnál többet nem bír tolla kihozni, akkor dobja a falhoz és hallgasson!!

Miután kötelelességünknek reméljük eleget tettünk, — bezárjuk sorainkat.

Isten velünk!

A tekintetes szerkesztő ur

mély tisztelője

Úxa Géza,

óhaji h. kántortanító.

Közgazdaság.

Jó tanácsok a szövészeti-ipar köréből.*

Néhány gyakorlati tanácsot és utmutató fölvilágosítást kívánok adni e sorokban, azon t. gazdasszonyoknak, kik saját körükben készült, avagy pénzért készített fonálból szoktak, vagy kívánnak vásznat szövötni.

Tanácsaimat feleletek alakjában adom a következő kérdésekre:

1. Hogyan kell bánni a fonalakkal, mielőtt azok a takácsokhoz vitetnek?

E kérdésre válaszom az, hogy a fonál semmi esetre sem legyen kuszált állapotban, mert rendbehozása több munkát ad a takácsnak, mint a szövés. Tehát a fonál kilugozása után, midőn az kimosatik, még akkor nem szabad azt egészen kiszáradni engedni; hanem fél száraz állapotban kell a szálakat egyenesre húzogatni, mert a száraz fonalak nehezen húzhatók ki ránczaikból és tekervényes görbeségükből; már pedig a görbeségek a vászon szépségét nagyban csökkentik.

E tanácsomat különösea azoknak ajánlom, kik a fonál kikészítését sajátkezüleg szokták végezni.

2. Mi az oka annak, hogy a takács kezében, a fonál-vetésnél, némely szövötnök maradozik a fonala?

Ennek oka abban rejlik, hogy a fonál tulajdonosa nem fordít kellő figyelmet a gombolyításra; nevezetesen: ha gombolyításkor a fonál elszakad, nem köti azt jól össze, hanem csak úgy kötetlenül tovább gombolyít. De még az is hiba, ha a gombolyító egyén nagy csomókkal kötözi össze az elszakadt fonalakat, mert e nagy csomók miatt késedelmet okoz a takácsnak, s ez így kevesebbet szöhet, mint a rendes fonálal; de másrészt kártvall a szövötnök is, mert a nagyra kötött csomók miatt a vászon disztelen és csomorult kinézést nyer.

3. Mi az oka, hogy némely fonál nagyon poros és csikorgós?

*) Igen szivesen adunk tért az ipar köréből merített ily praktikus tanácsoknak; vajha iparosaink részéről, főkép a házi-ipari szakba vágó gyakorlati utasításokkal, minél gyakrabban találkoznánk lapunk hasábjain. — Szerk.

vert s tért engedett önkényt, vagy kénytelenségből a szabad s presszió nélküli mozgásnak.

Vajha úgy legyen!...

De nem mertünk mindaddig biztosat állítani, míg meggyénkben erős elvi pártok nem keletkeznek, ezektől pedig még mindig oly messze állunk, mint Makó Jeruzsálemtől.

Az alispáni választás tehát megtörtént, megválasztatván alispánul a megye nyugati részének kandidátusa.

Személyes kérdés volt az egész választás, belevegyítve egy kis glicerín-orvosságba, hogy a megye székhelye valamikép el ne párologjon Maróthról Lévára: mert az bizonyos a tapasztalat után, hogyha Barsvármegyében az alispán akarja: még a megye háza is elpárolog Lévára s a pusztulásnak indult (lévai) megyei funduson helyezi el magát.

Óh mennyi álmatlan éjt okoz e kérdés a zsitvai uralkodóknak!

Aeneas, Trója elpusztulása után nem szenvedett annyi kínokat, amennyi aggodalmat a megye háza szült Maróthnak.

Hja, nem lehet csudálni: ha féltékenyen örzi kabátját, kinek azonkívül semmije sincs!

Mindazáltal alaptalan az egész féltékenység és aggodalom. — Ugyan hol van Barsvármegyének olyan módja, hogy csak oly könnyű szerrel, amerikai módon tolhassa a megyeházát egyik helyről a másikra?!

S ha ez a mód meg volna, akkor bizony sem az alispán, sem a főispán, sat., nem volna képes megakadályozni, hogy a megye székhelye egy kulturai s nemzetiségi szempontból alkalmasabb helyre ne tétessék.

E tekintetben tehát nyugodtan alhatnak a maróthiak; — s ha csakugyan ilyen reményeket lehet táplálni (mit kötve hiszünk): sokáig álmodhatnak a lévaiak.

(Folytatása köv.)

Ez attól van, hogy a fonál nem volt teljesen tisztára kimosva, s ezáltal benne maradt a lagnak a seprője és a mézszak alja. Az ekként visszamaradt piszok miatt a fonál, — természetes, hogy nagyon poros és csikorgós. Az ilyen fonálból szövés közben kirepülő por kártékonyan hat a takács egészségére is. Szükséges tehát, hogy a fonál kimosatása minél tisztábban végeztesse s arra kellő gondot fordítsanak az illetők.

4. Hát annak mi az oka, hogy midőn a takács veti, vagy csiveli a fonalat: akkor hol vékony, hol vastag, hol pedig nagyon sűrős jön ugyanazon egy fonálból?

A motólla ennek az oka, vagyis inkább az, aki a motóllát kezeli. Nem lehet eléggé figyelembe ajánlani, hogy csak egy enlő-minőséű fonalakkal lehet egyenletes vásznat készíteni. Sokan a szövötnök közül egész figyelmen kívül hagyják a főnti igazságot és két, vagy három, sőt több fonó által készített fonalakat is összemotóllálnak. Ezt elég rosszul teszik, mert így a vászon disztelenné lesz, t. i. egy darab helyen vékony, más helyen pedig vastagabb. Ennek elkerülése végett legezészerűbb: ha minden fonó külön motóllálja föl a maga fonalt, mert csakis így lehet egyenletes vásznat szötni.

Cservik András.

Az első magy. ált. bizt. társaság.

Mai számunk hirdetési rovatában közöljük az „Első magyar általános biztosító társaság“ mult évi üzletére vonatkozó zárszámlákat és mérlegkimutatást és föl hívjuk olvasóink figyelmét ezen számlákra. Tapasztalni fogják ezekből azt, hogy ezen társaság nem tartozik azok közé; melyek betegségeiket és bajait nagyhangzú számokkal igyekeznek elfűdni, és meggyőződhetnek arról is, hogy ezen intézet mindig oda törekszik, miszerént tőkét lehetőleg erősítse a czéltől, hogy biztosított feleinek minél nagyobb biztosságot nyújtson. Amint annak idején köztük, a társaság m. hó 13-án ülte meg alakulásának 25 éves fordulóját, mely ünnepély alkalmat nyújtott arra, hogy a lángeszű alapító és vezető, L é v a y Henrik vezérigazgató ur a társadalom minden köreiből számos, lelkes kitüntetésekben részesült. Megemlékeztek mindentől arról, hogy mily kedvezőtlen viszonyok között született ezen intézet, hogy mennyire akadályozták a létesítést azon abszolút bécsi körök, melyeknek minden száka volt szemében, ami magyar volt; megemlékeztek arról, hogy Lévay erélyének sikerült ezen akadályokat mind legyőzni, sikerült főkép azon kiváló hazafiak segélyével, kik az eszme mellett — úgy, mint ő — lelkesültek, mint Deák Ferencz, báró Eötvös József, gróf Apponyi György stb, kik a társaságnak keresztapái voltak. Mindnyájan megemlékeztek erről és szerenesét kívántak Lévaynak művéhez, a társaságnak pedig vezetőjéhez, mert csakis azon elvek, melyeket Lévay magának vallott és egy perezig sem tévesztett szemei elől, eredményezték azt, hogy ezen intézet oly magas pozíciót ért el. Büszke lehet ezen társaságra minden magyar ember, mert az nemcsak a hazában, hanem a külföldön is becsületet szerzett a magyar névnek. A jubileum alkalmával számos jelét láttuk azon ragaszkodásnak, melylyel a társasághoz egy biztosító felei, mint ügynökei és hivatalnokai viseltetnek. És ez természetes is. Mint egy terebélyes tölgy árnyékában, jól érzik magukat mindnyájan, kik vele közlekednek. A biztosító felek igényei becsületesen és méltányosan kielégítettnek, a tisztviselők humánus bánásmódban részesülnek és az ügynökök is igen értékes jubileumi ajándékot nyertek. Az idei közlés ugyanis egy 100,000 frtyai alapot teremtett „Lévay-apítvány“ czimén, melynek jövedelméből elszegényült ügynökök, vagy ezek özvegyei és árvái segélyeztetnek. Egy olyan intézetnek, mely munkatársairól ily módon gondoskodik, virágoznia kell, és virágozni fog tovább is, mert méltán megérdemli azon pártolást és bizalmat, melyben minden oldalról részesül.

De emellett sohasem feleli el ezen társaság azt sem, hogy magyar társaság; mindig ott találhatni nevét a bőkezű adakozók között, ahol hazafiai, nemzetgazdasági, vagy jótékony czélok pártolása van szóban. A márczius 13-diki ünnepélyes közgyűlésen Lévay vezérigazgató lelkes beszédét ezen szavakkal zárta be: „szívemből kívánom, hogy ezen társaság maradjon mindig „első“ és „magyar“! — Őszintén osztozunk ezen kívánatban és osztozik velünk az egész ország.

Színészet Léván.

Igétünk beváltásul megnyitjuk e rovatot a helybeli dramaturgiának. Az egy het alatt tartott színi előadások után itélve, Tóth Béla szintársulatáról általánosságban kedvezőleg nyilatkozhatunk, mert a társulat jelentősebb tagjaitól a tehetséget és szorgalmat, valamint az igazgatótól a buzgalmat és tapintatot megtagadni nem lehet; s így a társulat pártolását méltólag ajánlhatjuk színi közönségünk figyelmébe. A társulat úgy a jobb tehetséű drámai tagok, valamint az énekkar és szólóénekesek tekintetében is jelentékenyen gyarapodott s így a tavalihoz képest nagyobb és hatásosabb eredménnyel működik.

Az előadások eredményét a következő sorokban regisztráljuk, melyekben színi kritikánkat, — színészeink szellemi érdekei iránt való tekintetből — a tárgyilagos igazság jóakarásával tárjuk elé.

— Szombat (máj. 5.): A piros bugyellaris, népszínmű Csepregy Ferencztől, 3 felv. — Elég csinos darab; az ügyesen szőtt bonyodalom végkifejlése azonban homályos és neány szerepe indokolatlan. — Az előadásban Zsófi, e naiv-kevényű, több oldalról

ostromolt szívű s gyakran tragikus helyzetű menyecskét találnak jellemző N i k ó Lina, kinek szép dalai, valamint B e r é n y i Gyulának (örmeister) tanulmányozott, korrekcióját köztetszést arattak. B á r d y kissé modoros volt rideg, de bajtársias Peták káplárban. P é n t e k J. (Köszö Gyurka) jó énekes, de rosszul volt maszkirozva, gyöngye szerepével pedig kevésre mehetett. B e r z s e n y i n é és Maszkja és játéka szintén nem volt a kijelölt, tőle Kata cigányasszonyt sikerültebbnek vártuk. K o v á c s (bíró) nem volt elemében. Pennás és Hájás mint indokolatlan töltelék-szerepek modorossággal adattak K ö v e s s y és A r a n y o s s y által. M á r t o n f i rövid szerepében (Misi) érdekelni tudott. — Közönség közép számmal.

— V a s á r n a p (máj. 6.): A t ó t l e á n y népszínmű, írta Almási Tihamér. — Mondva csinált kassza-darab, melyet Blaháné készített a maga számára; neki tőtleány-szerep kellett s e műben meg van a tipikus tőtleány s nem hiányzik a többi tőt és magyar szótételek sem, melyeknek egybehangzó működése alkalmas a közönség jó hangulatának előidézésére. Különösen a tőt és magyar elemek közt a barátságosabb viszony megteremtése képezi a darab intencióját. Az előadás telt ház előtt, sikerrel és jó hangulatot keltőleg folyt le. N i k ó L. vonzó játékkal s jól utánzótt dialektussal alakította a tőt leányt (Hanka), esios kosztíme és szép dalai tapsot arattak, K ö v e s s y (Misi) törölmetszett tőtleányt produkált s a Hankával való tőtáncot bravúrral lejtette. B e r z s e n y i n é (Örzsé) mint kitűnő patvarkodó feleség — és K o v á c s mint papuskormány alatt levő férj megállták helyüket. B e r é n y i (Bandi) szövegetesen mozgott a korlátolt indulatok között. B á r d y Lipták jában sok volt a pathosz. J e l e n f i Jolán nem tűntette ki szerelmének mélységét s ép azért csak halvány megdöbbenést tudott mutatni a méregkeverés gyanúja alatt. S z e n t e s s y Ilon sikerrel adta a javasasszonyt.

— H é t f ő n (május 7.): A S t o m f a i család. Még csak félre, hogy e szindarab a szinpadra jutott, tehát bir az újdonság ingerével s kecsesget a sikerrel is, mert Csiky Gergely írta. Azonban nincs benne oly imponáló érték, nincs erőteljes drámai hatás, minőt a szerző többi s ennél sokkal jobb műveiben megszoktunk. A darab atapeszméjében a Stomfai-családot jellemző „nemességi rangkor“ kitzdelme képezi, melyben egy törvénytelen Stomfai-leány törvényesített beteg fekvő atyja által, az ezután következő bonyodalom és kifejlés anyagát szüntén a rangkoros család szolgáltatja. A mű technikája azonban vonatott s itt-ott untató, ezenfelül sok benne a fölös személy, kik abszolút nem is tartoznak a játékhöz. — Az előadást a szereplők jó igyekezete és átgondolt játéka tette élvezhetővé. K i t ű n t e k : S z e n t e s s y Ilon, T ó t h B. és K o v á c s. J e l e n f i Jolán ma több érzéssel játszott, de szeretet dolgában atyjához bőkezűbb volt, mint jegyeséhez. B á r d y játékat az épen neki való szerepben köztetszést kísértte. Kövessy a komikum szélsőségeibe esapott át. — Közönség középszámu, de válogatott.

— K é d d e n (máj. 8.): A d r a g o n y o s o k, regényes opera. Szép zenével, de laza cselekménnyel bíró mű, melynek sikerült előadásában készütséggel működött a kar, a magánénekekben pedig N i k ó Lina (Rozsé), I v á n y i Mariska (Georgette) tűntek ki. Meg kell itt említenünk N a g y Pista (Silvain) szép énekeit, melyeket kellemesen csengő tenorban hatással énekelte: e nagy regiszterrel bíró tenoristának, ha maga is iparkodik, szép jövőt jósolunk. — Közönség, mint tegnap.

— S z e r d á n (máj. 9.): O d e t t e. Francia terméki színmű, Sardou Viktortól. Alapeszméjében majdnem rokon Csiky Stomfai-családjával, csak hogy itt a darab technikája művészebb, a végmegoldás pedig tragikai színezettel bír. Elmondhatni, hogy a darab jeles mű s jól előadva, ethikai élvezetet bőven nyújt. Színészeink jó igyekezettel s élvezhetőleg adták, de a jelenvölt gyér közönség tetszésnyilatkozata elmaradt; bizony pedig e kellő sikerrel adott mű sokkal nagyobb morális értékkel bír, mint a karzati látványos darabok bármelyike. S z e n t e s s y Ilon (Odette) és B á r d y (Latour) hatásos játékkal tüntették ki magukat, B e r z s e n y i Margit ügyesen alakította a naiv Berangeret, K ö v e s s y szellemes csevegőnek bizonyult, de néhol a komikum árnyalatával színezett, pedig ez épen nem való az életunt Bechamel szerepébe.

Csütörtökön (máj. 10.) Ü d v ö s k e. Audrán Ödönnek e kedves operettjét sikerült előadásban s derült hangulatban nézte végig a középszámu közönség, mely tapsalval jutalmazta egy az egyes énekeseket, mint a szabatos énekű kórust. Megérdemelték, mert N i k ó L., Nagy Pista, Iványi M., Kövessy, Berényi élénk játéku s vonzó énekeik a karral együtt jó hatást keltettek.

Nyiltér.*)

I.

Nyilatkozat.

A „bars megyei helv. hitvalló tanító-egylet“ f. hó 21-én Léván tartott értekezletének megbízásából és annak nevében, van szerencsém megjegyzéseket tenni, egy a tanítótestületet általjában sértő azon levélre, mely P o p e l l á r Ambrus zsemleéri tanító ur tollából f. évi február 15-éről kelezve, a barsm. gazd. Egyletlet „Ertesítő“-jének f. évi 3-ik számában közöltetett. A kérdéses levél azon részlete, melyet a helv. hitv. tanítóegylet s annak tagjai, megjegyzés nélkül nem hagyhatnak, a következő: — „Nem merem állítani, hogy sok néptanító találkozzék olyan, aki el nem olvasta, sőt még föl sem bontotta volna az értesítőt. — S ha még is találkozik, ezek bizonyára csak olyanok, kik elagott koruk, vagy értelmi fejletlenségük miatt a földi dolgokkal keveset törődnek.“

A t. kartárs úgy látszik nem akarja magáévá tenni ezen arany igazságot: „Ne itélj, nem itéltetsz.“ Ő jónak látja kimondani bátran, hogy azok, kik az egyesületi „Ertesítő“ föl nem bontják, olyanok, kik elagott koruk miatt keveset törődnek a földi dolgokkal. — Már megengedjen kedves ur, ha egyletünk nevében kijelentem, hogy ön nagyon messze ment az itéletben, midőn azt állítja s föl meri tételni, hogy köztünk, néptanítók közt, találkozzék olyan, ki a földi dolgokkal keveset törődnek, mert hisz mi vagyunk azok, kiknek a földi dolgokkal nagyon is sokat kell törődnünk, egyrészt az anyagi, másrészt pedig a szellemi téren is.

Es ön ezt nem is tudja? — Sajnálom!

A mi öregjeink azok, kik tüzetesebb s hogy, — úgy fejezzem ki magamat, velősebb tudósításokat küldhetnek be az „Ertesítő“ számára, mint sok más, mert ők a tapasztalás emberei; de ha ezt nem teszik, hidje el: annak oka nem a földi dolgokkal való kevesetörődés, sőt ellenkezőleg; de még az sem ok, hogy Popellár ur tudósításait, illetve leveleit várván: annak mikéntjét öntől kívánnák eltanulni.

*) E rovat tartalmáért nem felelős a Szerk.

Ezen állítását tehát, mint igen silányat és sértőt, a mi öregjeink nevében is visszautasítom.

Ami pedig az értelmi fejletlenséget illeti, erre nézve a megítélést nem bíznám önmre.

Kérdem: szabad-e önmek föltételezni azt, hogy köztünk, tanítók közt, találkozzék értelmi fejletlenség?

Igaz ugyan, hogy következő szavaiban, mintegy önhizelgéstül, kinyilatkoztatja Popellár ur, hogy: „Az ifjabb néptanító a műveltség azon fokán áll, hogy bármely közhasznú dolog iránt érdeklél tud viseltetni.“

Mi erre nézve is azon véleményünknek adunk kifejezést, miszerént azzal, hogy ha valaki elvégezte is a képezdét, mint kezdő tanítócska, még nincs följogosítva arra, hogy kartársainak öregét, ifját más kegyeinek hajhászása végett, értelmi fejletlenséggel vádolja. Mert ha fiatal is az ember, szenvedhet ám értelmi fejletlenségben, mint ezt önről saját levele is tanúsítja. Én azt hiszem, hogy egy-két értesítés — a bars megyei gazdasági „Ertesítő“ számára, még nem képesíti az embert; s az ilyenek még nem lehet homlokára nyomni az értelemfejlettség pecsétjét!

Mindezeket előbb is elmondtam volna önmek, de visszatartott azon gondolat, hogy ön hátha azt találja hinni, mintha talán épen csak nekem fájna az: midőn egy ilyen kartárstól látom a tanítótestületet sértegettetni; fogadja tehát ezen rendreutasítást a helv. hitv. tanítóegylet nevében tőlem azon figyelmeztetéssel, hogy jövőre tanúsítson több tiszteletet s meggondoltságot, ha írni akar!!

Midőn ezzel megbízatásomnak eleget teszek, kijelentem miszerént köztünk, helv. hitvall. tanítók közt sem földi dolgokkal keveset törődő, sem értelmi fejletlen öreget, vagy ifjut nem ismertünk.

Kelt N.-Sallóban, ápril 30-án, 1883.

Tóth Lajos,

a helv. hitv. tan. egylet megbízottja s néptanító.

II.

Arverési hirdeteményi kivonat.

A lévai kir. járásbíró ság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy D o d e k András és neje Dubniczky Terézia lévai lakos végrehajtónak Nyitrai sz. K o v á c s Anna és társai végrehajtást szenvedők elleni 450 frt. tőkekövetelés és törvényes járuléki iránti végrehajtási ügyében Nyitrai szül. Kovács Anna, Nyitrai Teréz férj. Keserű Pálné és Nyitrai Anna férj. Kersik Lajosnének a lévai 939. sz. tjkvben A + I sorszám alatt foglalt 402. összeírású számú lakházukra az árverést 520 frtban ezennel megállapított kikialtási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1883. évi június hó 18-dik napján délelőtti 10 órakor Léva mezővárosában a kir. telekkönyvi íktató-hivatalnál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikialtási áron alul is eladatni fog.

Árv. rözni szándékozók tartoznak az ingatlan becserínak 10%-át vagyis 52 frt. o. ért. készpénzben, vagy az 1881: LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított óra az 1881. évi november hó 1-én 3338. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, a vagy az 1881: LX. törvezzik 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabály-szerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Léván, 1883. évi márczius hó 16. napján.

A lévai kir. járásbíró ság mint telekkönyvi hatóság.

123. 1.

GYENES JÓZSEF, kir. járásbíró.

Ismerősök számára.

kérek még néhány „Betegbarát“ című könyvecskét, mert váratlan gyors felgyógyulásom következtében azt mindenki ismerni szeretném stb. — Egy szerencsésen felgyógyultnak e sorai önmagukban beszélnek; ezért csak arra figyelmeztetünk, hogy a „Betegbarát“ kivánatra G o r i s o c h e k K. egyetemi könyvtáros által (Bécs, 1. Istvánér 6.) ingyen és bérmentve küldetik meg, a megrendelőnek tehát nem okoz több költséget 2 krnál a levelező lapért.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos: Holló Sándor.

19. szám.

HIRDETÉSEK.

Május 13, 1883.

4331/31 és 3566/32.

Árverési hirdetemény.

(Kivonat)

A lévai kir. járásbíró ság mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, hogy az Esztergomi takarékpénztár végrehajtónak Kacsanyecz János lévai lakos végrehajtás. szenvedők elleni 455 frt tőke követelése, ennek 1879. évi október hó 27. napjától járó 8% kamatai, továbbá a 19 frt 50 kr. perbeli és a már eddig 19 frt 30 krt, tevő, úgy az ezennel 7 frt 60 krban megállapított, valamint a még fölmerülő végrehajtási költségei kielégítése végett lefoglalt következő ingatlan vagyonság u. m. ifj. Kacsanyecz Jánosnak a fenn megnevezett járásbíró ság területéhez tartozó lévai községhelyi 1195 sz. tjkvben A + I sor 499. hr számú lakházra az 1883. évi május hó 30. napjának délelőtti 10 órakor Léva mezővárosában a kir. járásbíró ság hivatalos helyiségében az 1881. LX. t. cz. 169—174 §-ok szabálya szerént megtartandó bírói árverés után a kikialtási áron alul is eladatni fog.

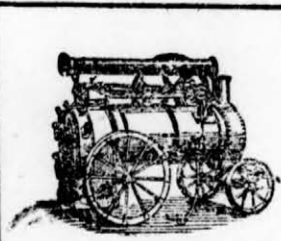
Erről a veeni szándékozók azon hozzáadással értesítettek, hogy az ezzel egyidejűleg megállapított árverési föltételek szerint: 1-ször. A megállapított kikialtási ár 2000 frt. o. é.

2-ször. A veeni szándékozók tartoznak az árverés alá becsajtott ingatlanosság kikialtási árának 10%-át bánatpénzül, készpénzben vagy ovadékképes értékpapírban letenni. Az árverési föltételek többi pontjai ezen telek nyvi hatóságnál és a Léva város elöljáróságánál is megtekinthetők.

Léván, a kir. járásbíró ság mint telekkönyvi hatóságnál 1882. évi október hó 29-án.

Gyenes József, kir. járásbíró.

124 1



Ransomes, Head és Jefferies

FŐÜGYNÖKE,

Grossmann J.

BUDAPESTEN



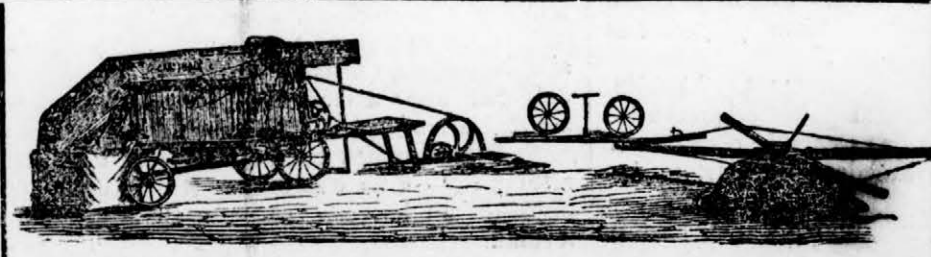
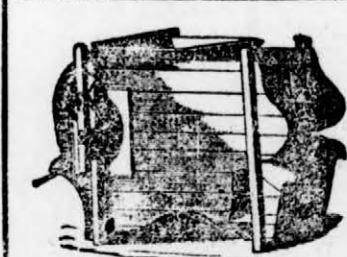
125. 9-3.

GROSSMANN és RAUSCHENBACH

ELSŐ MAGYAR GAZDASÁGI GÉPGYÁRA

BUDAPESTEN.

Szives megkeresésért vagy gyártalepük meglátogatására tisztelettel felkéretik.



A BARS RENDKIVÜLI MELLÉKLETE A 19. SZÁMHOZ. MÁJUS 13., 1883.

Cséplőgépeket,

(kézi és erőhajtásra, számarázóval, rostával és tisztítókészülékkel) valamint

Járgányműveket,

(1—6 lóerőre) szilárdan és szállításra alkalmazva — mint különlegességeket gyárilag készít, — s az elismert kitérő szerkezetért és munkaképességért kezeskedve, — olesó áron szállít

Mayfarth Ph. és Társa,

Bécs II. Praterstrasse Nr. 66.

A gyár (Frankfurt a. M.) több — mint 100 éremmel és oklevéllel van kitüntetve majd minden államból.

Az általunk Magyarországra szállított Cséplőgép-készletekről több száz bizonyítvánnyal, — valamint részletes leírással és az árak jelzésével illusztrált Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve megküldetnek.

Alkalmos ügynökök elfogadtatnak. Vizontelárusítóknak magas rabbat engedtetik.

118. 15-8.

Figyelmeztetés.

Az általánosan ismert, jó hírnévnek örvendő s több oldalilag kitértetett sósborszesz készítményem — kelendőségénél fogva — sok utánzásnak lévén az utóbbi időben kitéve, elhatároztam, hogy azokon czimjegyeimet módosítom s arra két nyomtatban saját házam külső alakját veszem föl, bejegyeztetvén azt egyszersmind védjegyként a budapesti iparkamaránál.

Sósborszesz

gyors enyhítést eszközöl: oszós szaggatás, fagyás, fog- és fejfájalmak, szemgyengeség, bénulások, stb. ellen. Fogtisztító szerül is igen ajánlható, a mennyiben a fognak fényét elősegíti, a foghust erősíti és a száj tisztá, szagtalan ízt nyer a szesz elpárolgása után, valamint ajánlatos e szer fejmosásra is a hajlodegek erősítésére, a fejkorpa-képződés megakadályozására és annak eltávolítására.

Ára egy nagy üveggel 80 kr., egy kisebb üveggel 40 kr.

Használati utasítás magyar vagy német nyelven, bizomnyosaim névsorával ellátva, minden üveghez ingyen mellékeltek.

Brázay Kálmán,

Budapest, IV. kerület. Muzeum-körút 23. sz.

119. 3-3.

Kapható: Léván, Medvezky Sándor, Bolemán Ede, Klain Ödön uraknál.



Védjegy 419. és 420. szám.

Használati utasítás magyar vagy német nyelven, bizomnyosaim névsorával ellátva, minden üveghez ingyen mellékeltek.



Hove, Singer, Wehler & Wilson, Badenia és Anger

varrógépek

és minden előleg nélkül, 75 krajczáros, de még kisebb részletfizetésre is adom azokat,

5 évi jótállás mellett.

Családi czélokra Singer-gépeket, ajánlok harminczhat forintért.

FISCHER MIKSA
kereskedésében Léván.

120. 38-11.



KRONDORFI

Savanyu-Kút

STEFANIA

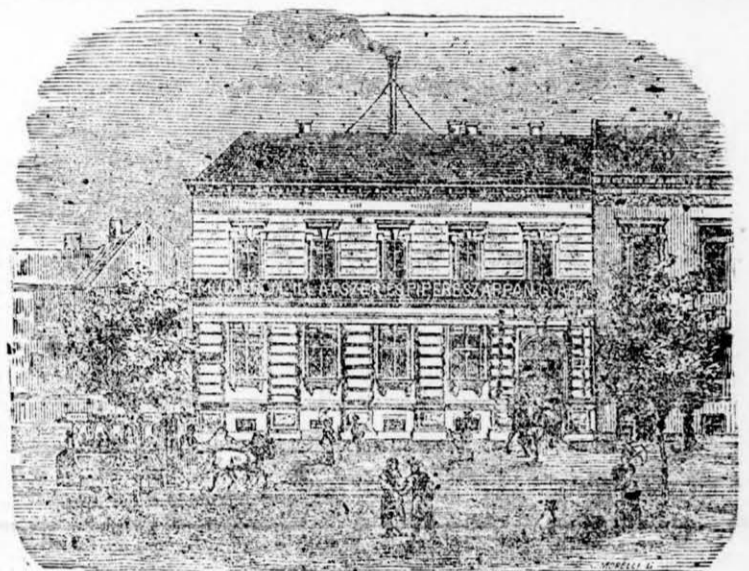
Koronaherczegnő forrás.

Trieszt 1882 arany érem.

Szénsavdus természetes égy. asztali viz, hatkatosnak bizonyult a légzési szervek és gyomor bántalmainál.

Kutvállalat Kahl és társa Krondorfban Carlsbad mellett.

Főraktár Budapesten: Emmerling és Ralschnál (ezelőtt Radoczay és Bánay) Koronaherczegnő-utca 11. sz., a fűszer, esemege- és nagybani ásványviz kereskedésben. Árjegyzékek kívánatra bérmentve. Mindennemű megrendelések legpontosabban eszközöltetnek. 121. 10-2.



MÜLLER J. L.

ILLATSZER- ÉS PIPERE-SZAPPAN-GYÁROS
BUDAPEST.

Gyár: VII. Rottenbiller-utca 36. sz. a., saját ház.

Raktár: IV. Koronaherczegnő-utca 2. sz., a „Virágkirálynőhoz“.

Ajánlom saját gyártmányú illatszerceimet és pipere-szappanaimat egy nagybani eladásra, mint a t. fogyasztó közönségnek posta utjánai rendelkezésre. — Az általam készített:

Müller J. L.-féle
családi szappan.

Dr. GEBHARDT LAJOS cseytemi tanár és Rékus-kórházi igazgató ur által nekem kiadott bizonyítvány szerint, a finom szappan fogalmának és minden ahoz kötött követelményeknek tökéletesen megfelel s a bőrnek lágyaságát és üdőségét idézi elő. Darabja 35 kr., 3 darab dobozban 1 frt.

Carbel-szappan.

Dr. Lenhossek Josef kir. tanácsos és magy. kir. egyet. tanár ur nekem kiadott bizonyítvány szerint kitérő ovszer ragályos betegségek ellen és fertőztetelmitő hatással bír s a b. kiütéseket eltávolítja. — Drbja 40 kr., 3 drb dobozban 1 frt 10 kr.

Poudre de Serail,

legfinomabb arczpor.
BLAHA LUJZA (báró Splényiné) ő méltósága kedvelt arczpora és általa a következő sorokkal tüntetett ki:

Tisztelt Müller J. L. illatszerész urak Budapest.

A Poudre de Serail, melyet ön feltalált, valóban kitérő és nemelen paratlan, mert nem csak az arczon láthatatlan és tartós, de egyszersmind rendes használatnál ártalmatlansága által az arczra oly különös jótékony hatást gyakorol, a minőt még eddig semmiféle arczpornál nem tapasztaltam, mely kiváló tulajdonságaiért jövőben mint kedvezenc arczporomat kizárólag fogom használni és meg vagyok győződve, hogy fölszámolatlan jóságaiért általános elismerésnek fog örvendeni.

Tisztelettel BLAHA LUJZA.
A Poudre de Serail fehér, rózsás és sárga színben kapható. Egy doboz ára 60 kr. és 1 frt.

Minden itt fel nem említett pipere- és illatszer, valamint mindennemű pipere-eszköz nálam nagy választékban kapható.

Postal megrendelések utánvétellel pontosan teljesítetnek.

Arjegyzéket kívánatra bérmentve küldök.

Minden czikk ezen bejegyzett védjeggyel van ellátva, valódiságát a bizonyítja. Fentebbi gyártmányok részben az alábbi bejegyzett czégnél kaphatók:



122. 15-12.

Léván, kapható: Bolemán Ede gyógyszerházában.

ELSŐ MAGYAR ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG BUDAPESTEN.

I. TŰZ-, szállítmány- és jégbiztosítási üzlet.

Huszonötödik évi zárszámja 1882. január 1-től december 31-ig.

Mérleg-számla 1882. december 31-én.

KIADÁSOK		BEVÉTELEK		VAGYON		TEHER	
ft.	kr.	ft.	kr.	ft.	kr.	ft.	kr.
I. Tűzbiztosítás.							
Kifizetett károk a viszontbiztosított rész levonása után							
1647061 18							
261186 59							
289551 14							
303265 21							
4592 31							
1801146 87							
A követező évek központi-díjtartaléka a viszontbiztosított rész levonása után és minden megterhelés nélkül							
4308803 33							
II. Szállítmány-biztosítás.							
Kifizetett károk a viszontbiztosított rész levonásával							
54845 25							
31075 84							
16035 17							
13000 26							
23186 21							
138142 73							
A követező évek központi-díjtartaléka a viszontbiztosított rész levonásával							
173344 22							
51160 05							
701975 86							
6933526 19							
III. Jégbiztosítás.							
Kifizetett károk a viszontbiztosított rész levonásával							
746175 84							
754931 53							
230332 84							
2004 01							
173344 22							
51160 05							
701975 86							
6933526 19							
IV. Egyéb bevételek.							
Beváltott szelvények után, valamint egyéb kamatok és bevételek							
248787 28							
56691 88							
304479 16							
6933526 19							
V. Egyéb bevételek.							
Beváltott szelvények után, valamint egyéb kamatok és bevételek							
248787 28							
56691 88							
304479 16							
6933526 19							
VI. Szállítmány-biztosítás.							
Az 1881. évről áthozott díjtartalék							
29729 172							
109714 05							
118291 13							
108716 15							
300058 57							
160547 57							
III. Jégbiztosítás.							
Az 1881. évről áthozott díjtartalék							
29729 172							
109714 05							
118291 13							
108716 15							
300058 57							
160547 57							
IV. Egyéb bevételek.							
Beváltott szelvények után, valamint egyéb kamatok és bevételek							
248787 28							
56691 88							
304479 16							
6933526 19							
V. Egyéb bevételek.							
Beváltott szelvények után, valamint egyéb kamatok és bevételek							
248787 28							
56691 88							
304479 16							
6933526 19							
VI. Szállítmány-biztosítás.							
Az 1881. évről áthozott díjtartalék							
29729 172							
109714 05							
118291 13							
108716 15							
300058 57							
160547 57							
III. Jégbiztosítás.							
Az 1881. évről áthozott díjtartalék							
29729 172							
109714 05							
118291 13							
108716 15							
300058 57							
160547 57							
IV. Egyéb bevételek.							
Beváltott szelvények után, valamint egyéb kamatok és bevételek							
248787 28							
56691 88							
304479 16							
6933526 19							
V. Egyéb bevételek.							
Beváltott szelvények után, valamint egyéb kamatok és bevételek							
248787 28							
56691 88							
304479 16							
6933526 19							
VI. Szállítmány-biztosítás.							
Az 1881. évről áthozott díjtartalék							
29729 172							
109714 05							
118291 13							
108716 15							
300058 57							
160547 57							
III. Jégbiztosítás.							
Az 1881. évről áthozott díjtartalék							
29729 172							
109714 05							
118291 13							
108716 15							
300058 57							
160547 57							
IV. Egyéb bevételek.							
Beváltott szelvények után, valamint egyéb kamatok és bevételek							
248787 28							
56691 88							
304479 16							
6933526 19							
V. Egyéb bevételek.							
Beváltott szelvények után, valamint egyéb kamatok és bevételek							
248787 28							
56691 88							
304479 16							
6933526 19							
VI. Szállítmány-biztosítás.							
Az 1881. évről áthozott díjtartalék							
29729 172							
109714 05							
118291 13							
108716 15							
300058 57							
160547 57							
III. Jégbiztosítás.							
Az 1881. évről áthozott díjtartalék							
29729 172							
109714 05							
118291 13							
108716 15							
300058 57							
160547 57							
IV. Egyéb bevételek.							
Beváltott szelvények után, valamint egyéb kamatok és bevételek							
248787 28							
56691 88							
304479 16							
6933526 19							
V. Egyéb bevételek.							
Beváltott szelvények után, valamint egyéb kamatok és bevételek							
248787 28							
56691 88							
304479 16							
6933526 19							
VI. Szállítmány-biztosítás.							
Az 1881. évről áthozott díjtartalék							
29729 172							
109714 05							
118291 13							
108716 15							
300058 57							
160547 57							
III. Jégbiztosítás.							
Az 1881. évről áthozott díjtartalék							
29729 172							
109714 05							
118291 13							
108716 15							
300058 57							
160547 57							
IV. Egyéb bevételek.							
Beváltott szelvények után, valamint egyéb kamatok és bevételek							
248787 28							
56691 88							
304479 16							
6933526 19							
V. Egyéb bevételek.							
Beváltott szelvények után, valamint egyéb kamatok és bevételek							
248787 28							
56691 88							
304479 16							
6933526 19							
VI. Szállítmány-biztosítás.							
Az 1881. évről áthozott díjtartalék							
29729 172							
109714 05							
118291 13							
108716 15							
300058 57							
160547 57							
III. Jégbiztosítás.							
Az 1881. évről áthozott díjtartalék							
29729 172							
109714 05							
118291 13							
108716 15							
300058 57							
160547 57							
IV. Egyéb bevételek.							
Beváltott szelvények után, valamint egyéb kamatok és bevételek							
248787 28							
56691 88							
304479 16							
6933526 19							
V. Egyéb bevételek.							
Beváltott szelvények után, valamint egyéb kamatok és bevételek							
248787 28							
56691 88							
304479 16							
6933526 19							
VI. Szállítmány-biztosítás.							
Az 1881. évről áthozott díjtartalék							
29729 172							
109714 05							
118291 13							
108716 15							
300058 57							
160547 57							
III. Jégbiztosítás.							
Az 1881. évről áthozott díjtartalék							
29729 172							
109714 05							
118291 13							
108716 15							
300058 57							
160547 57							
IV. Egyéb bevételek.							
Beváltott szelvények után, valamint egyéb kamatok és bevételek							
248787 28							
56691 88							
304479 16							
6933526 19							
V. Egyéb bevételek.							
Beváltott szelvények után, valamint egyéb kamatok és bevételek							
248787 28							
56691 88							
304479 16							